

CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN NĂM A



BÀI ĐỌC I: Xh 22: 20-26

Bài trích sách Xuất Hành.

Đức Chúa phán thế này : Người ngoại kiều, người không được ngược đãi và áp bức, vì chính các người đã là ngoại kiều ở đất Ai-cập. Mẹ goá con cô, các người không được ức hiếp. Nếu người ức hiếp mà nó kêu cứu Ta, ắt Ta sẽ nghe tiếng nó kêu cứu. Con giận Ta sẽ bốc lên, Ta sẽ cho gươm chém giết các người : thế là vợ các người sẽ thành goá bụa, và con các người sẽ thành cô cút.

Nếu người cho một người trong dân Ta, một người nghèo ở với người vay tiền, thì người không được xử với nó như chủ nợ, không được bắt nó trả lãi.

Nếu người giữ áo choàng của người khác làm đồ cầm, thì người phải trả lại cho nó trước khi mặt trời lặn. Nó chỉ có cái đó để đắp, để làm áo che thân; nó sẽ lấy gì mà ngủ? Nó mà kêu cứu Ta, Ta sẽ nghe nó, vì Ta vốn nhân từ.

Đó là lời Chúa.

ĐÁP CA: Tv 17: 2-3a. 3bc-4. 47 và 51ab

Đ. Con yêu mến Ngài, lạy Chúa là sức mạnh của con.

1. Con yêu mến Ngài,
lạy Chúa là sức mạnh của con ; ^{3a} lạy Chúa là núi đá, là thành lũy,
là Đấng giải thoát con.

Đ. Con yêu mến Ngài, lạy Chúa là sức mạnh của con.

2. Lạy Thiên Chúa con thờ, là núi đá cho con trú ẩn,
là khiên mộc, là Đấng cứu độ quyền năng,
là thành trì bảo vệ. ⁴ Tôi kêu cầu Chúa
là Đấng xứng muôn lời ngợi khen,
và tôi được cứu thoát khỏi quân thù.

Đ. Con yêu mến Ngài, lạy Chúa là sức mạnh của con.

3. Đức Chúa vạn vạn tuế !
Chúc tụng Người là núi đá cho tôi trú ẩn.
Tôn vinh Thiên Chúa là Đấng cứu độ tôi, ^{51ab} Chúa ban nhiều chiến thắng lớn lao
cho Đức Vua chính Người đã lập.

Đ. Con yêu mến Ngài, lạy Chúa là sức mạnh của con.

BÀI ĐỌC II:1 Tx 1: 5c-10

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Thê-xa-lô-ni-ca.

Thưa anh em, anh em biết, khi ở với anh em, chúng tôi đã sống thế nào để mưu ích cho anh em ; ⁶ còn anh em, anh em đã bắt chước chúng tôi và noi gương Chúa, khi đón nhận lời Chúa giữa bao nỗi gian truân với niềm vui do Thánh Thần ban : ⁷ bởi vậy anh em đã nên gương cho mọi tín hữu ở miền Ma-kê-đô-ni-a và miền A-khai-a. ⁸ Quả thế, từ nơi anh em, lời Chúa đã vang ra, không những ở Ma-kê-đô-ni-a và A-khai-a, mà đâu đâu người ta cũng nghe biết lòng tin anh em đặt vào Thiên Chúa, khiến chúng tôi không cần phải nói gì thêm nữa. ⁹ Khi nói về chúng tôi, người ta kể lại chúng tôi đã được anh em tiếp đón làm sao, và anh em đã từ bỏ ngẫu tượng mà quay về với Thiên Chúa thế nào, để phụng sự Thiên Chúa hằng sống, Thiên Chúa thật, ¹⁰ và chờ đợi Con của Người từ trời ngự đến, người Con mà Thiên Chúa đã cho trỗi dậy từ cõi chết, là Đức Giê-su, Đáng cứu chúng ta thoát cơn thịnh nộ đang đến.

Đó là lời Chúa.

ALLELUIA:Ga 14, 23

Alleluia, alleluia! - Chúa phán : Ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy. Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy. Cha Thầy và Thầy sẽ đến với người ấy- Alleluia.

Lời Nguyện Giáo Dân Chúa Nhật 30 Thường Niên Năm A.

1. Chúa Giêsu đã trao phó cho Hội Thánh sứ mạng rao giảng và thực thi giới răn tình yêu của Chúa. Chúng ta cùng cầu xin cho các vị mục tử trong Hội Thánh luôn được tràn đầy ơn Thánh Thần, để lời nói và đời sống của các ngài thực sự là hình ảnh phản chiếu lòng thương xót và tình yêu của Chúa giữa trần gian.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

2. **Cầu cho các nhà lãnh đạo các quốc gia** trên thế giới. Chúng ta cùng cầu xin cho các nhà lãnh đạo các nước trên thế giới luôn biết tôn trọng phẩm giá con người, khước từ mọi bạo lực, tranh chấp, và tích cực kiến tạo một thế giới công bằng, phù hợp với nền văn minh tình thương và sự sống.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

3. **Cầu cho những người đang chịu đau khổ, nghèo túng và bị gạt bỏ.** Chúng ta cùng cầu xin cho những ai đang phải đối mặt với cảnh đói nghèo, bệnh tật, cô đơn, hay bị kỳ thị, tìm được sự nâng đỡ kịp thời từ những tấm lòng quảng đại của anh chị em chung quanh thường gặp gỡ.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

4. *“Ngươi hãy yêu kẻ khác như chính mình”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho mọi thành phần trong gia đình giáo xứ biết yêu thương nhau và ngay cả những kẻ thù địch, để cùng nhau xây dựng một cộng đoàn yêu thương, hầu mang tin mừng ơn cứu độ của Chúa cho cộng đồng xã hội.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

5. Xin Chúa thương đến các đẳng linh hồn, các linh hồn thân yêu của chúng con, cùng những linh hồn mà chúng con cầu nguyện hôm nay. Xin cho tất cả được an nghỉ đời đời trên Thiên Quốc.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

6. Nhờ Đức Mẹ Mân Côi, Thánh Cả Giuse và Các Thánh Tử Vì Đạo nước Việt Nam chuyển cầu. Trong tâm tình tạ ơn, mọi người hãy dâng lên Chúa những ý nguyện riêng tư của mình.

(Giữ tĩnh lặng 10 giây)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

THÁNH LỄ 11:30 AM

Lời Nguyện Giáo Dân Chúa Nhật 30 Thường Niên Năm A.

1. Chúa Giêsu đã trao phó cho Hội Thánh sứ mạng rao giảng và thực thi giới răn tình yêu của Chúa. Chúng ta cùng cầu xin cho các vị mục tử trong Hội Thánh luôn được tràn đầy ơn Thánh Thần, để lời nói và đời sống của các ngài thực sự là hình ảnh phản chiếu lòng thương xót và tình yêu của Chúa giữa trần gian.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

2. **Cầu cho các nhà lãnh đạo các quốc gia** trên thế giới. Chúng ta cùng cầu xin cho các nhà lãnh đạo các nước trên thế giới luôn biết tôn trọng phẩm giá con người, khước từ mọi bạo lực, tranh chấp, và tích cực kiến tạo một thế giới công bằng, phù hợp với nền văn minh tình thương và sự sống.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

3. **Cầu cho những người đang chịu đau khổ, nghèo túng và bị gạt bỏ.** Chúng ta cùng cầu xin cho những ai đang phải đối mặt với cảnh đói nghèo, bệnh tật, cô đơn, hay bị kỳ thị, tìm được sự nâng đỡ kịp thời từ những tấm lòng quảng đại của anh chị em chung quanh thường gặp gỡ.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

4. *“Người hãy yêu kẻ khác như chính mình”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho mọi thành phần trong gia đình giáo xứ biết yêu thương nhau và ngay cả những kẻ thù địch, để cùng nhau xây dựng một cộng đoàn yêu thương, hầu mang tin mừng ơn cứu độ của Chúa cho cộng đồng xã hội.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

5. Giáo xứ chung vui với Ban Nghi Lễ trong ngày mừng Bồn Mạng. Xin Chúa chúc lành và ban nhiều ân sủng cho các thành viên trong Ban Nghi Lễ và gia đình. Xin cho tất cả luôn tìm gặp niềm vui khi dẫn thân phục vụ.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

6. Xin Chúa thương đến các đấng linh hồn, các linh hồn thân yêu của chúng con, cùng những linh hồn mà chúng con cầu nguyện hôm nay. Xin cho tất cả được an nghỉ đời đời trên Thiên Quốc.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

7. Nhờ Đức Trinh Nữ Maria, Thánh Cả Giuse và Các Thánh Tử Vi Đạo nước Việt Nam chuyển cầu. Trong tâm tình tạ ơn, mọi người hãy dâng lên Chúa những ý nguyện riêng tư của mình.

(Giữ thinh lặng 10 giây)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

PHÚC ÂM: Mt 22: 34-40

"Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người, và yêu thương kẻ khác như chính mình người".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, những người biệt phái nghe tiếng Chúa Giêsu đã làm cho những người Sadốc cảm miêng, thì họp nhau lại, đoạn một người thông luật trong nhóm họ hỏi thử Người rằng: "Thưa Thầy, trong lề luật, giới răn nào trọng nhất?"

Chúa Giêsu phán cùng người ấy rằng: "Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người. Đó là giới răn thứ nhất và trọng nhất. Nhưng giới răn thứ hai cũng giống giới răn ấy là: Người hãy yêu thương kẻ khác như chính mình người. Toàn thể Lề luật và sách các Tiên tri đều tóm lại trong hai giới răn đó".

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, xin dạy chúng con luôn ý thức rằng mọi sự đều là của Chúa và tất cả những gì chúng con có đều do Chúa ban. Xin ban cho chúng con luôn nhận ra tình yêu của Chúa đối với chúng con, để chúng con biết đáp trả tình Chúa bằng trái tim yêu mến thâm sâu, và sống quảng đại chia sẻ tình thương Chúa cho những anh em đang cần chúng con giúp đỡ. Amen.

Suy Niệm

1. Trước khi thương người chúng ta phải kính yêu Thiên Chúa. Từ muôn đời Thiên Chúa đã thương yêu con người, và Ngài ao ước chúng ta đáp lại. Nhìn lại những kinh nghiệm sống của chúng ta, khi chúng ta mở lòng cho tình yêu Thiên Chúa phát triển, thì tình yêu ấy giúp chúng ta thế nào để thương người chung quanh, kể cả những người chúng ta không mấy ưa thích? Kính yêu Thiên Chúa là điều chính yếu cho đời sống nội tâm? Thương người có phải là tác động cần thiết để đo lường sự trung thực của lòng kính yêu Thiên Chúa của chúng ta?
2. Kính yêu Thiên Chúa có dễ dàng hơn thương người không? Suy niệm lời giảng dạy: "Kính yêu Thiên Chúa trước tiên, rồi thương người".
3. Suy niệm về lòng kính yêu Thiên Chúa của chúng ta. Phân tách lòng kính yêu Thiên Chúa bằng cách nhận định cách chúng ta thường đáp lại tình yêu của Thiên Chúa - theo ý ta hay theo ý Chúa?
4. Đức Giêsu dạy chúng ta một cách để thương người: "Ta bảo thật các ngươi: mỗi lần làm như thế cho một trong những người anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy" (Mt. 25:40). Làm thế nào chúng ta có thể tìm thấy Chúa Giêsu trong các người chung quanh, kể cả những người chúng ta không ưa thích?

Thirtieth Sunday in Ordinary Time

Reading 1: Exodus 22:20-26

Thus says the LORD: "You shall not molest or oppress an alien, for you were once aliens yourselves in the land of Egypt. You shall not wrong any widow or orphan. If ever you wrong them and they cry out to me, I will surely hear their cry. My wrath will flare up, and I will kill you with the sword; then your own wives will be widows, and your children orphans.

"If you lend money to one of your poor neighbors among my people, you shall not act like an extortioner toward him by demanding interest from him. If you take your neighbor's cloak as a pledge, you shall return it to him before sunset; for this cloak of his is the only covering he has for his body.

What else has he to sleep in?

If he cries out to me, I will hear him; for I am compassionate."

The Word of the Lord.

Responsorial Psalm: Psalm 18:2-3, 3-4, 47, 51

R. (2) I love you, Lord, my strength.

I love you, O LORD, my strength,
O LORD, my rock, my fortress, my deliverer.

R. I love you, Lord, my strength.

My God, my rock of refuge,
my shield, the horn of my salvation, my stronghold!
Praised be the LORD, I exclaim,
and I am safe from my enemies.

R. I love you, Lord, my strength.

The LORD lives and blessed be my rock!

Extolled be God my savior.

You who gave great victories to your king
and showed kindness to your anointed.

R. I love you, Lord, my strength.

Reading 2: 1 Thessalonians 1:5c-10

Brothers and sisters: You know what sort of people we were among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, receiving the word in great affliction, with joy from the Holy Spirit, so that you became a model for all the believers in Macedonia and in Achaia.

For from you the word of the Lord has sounded forth not only in Macedonia and in Achaia, but in every place your faith in God has gone forth, so that we have no need to say anything. For they themselves openly declare about us what sort of reception we had among you, and how you turned to God from idols to serve the living and true God and to await his Son from heaven, whom he raised from the dead, Jesus, who delivers us from the coming wrath.

The Word of the Lord.

Alleluia: John 14:23

R. Alleluia, alleluia.

Whoever loves me will keep my word, says the Lord,
and my Father will love him and we will come to him.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel: Matthew 22:34-40

When the Pharisees heard that Jesus had silenced the Sadducees, they gathered together, and one of them, a scholar of the law tested him by asking, "Teacher, which commandment in the law is the greatest?" He said to him, "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind.

This is the greatest and the first commandment. The second is like it: You shall love your neighbor as yourself. The whole law and the prophets depend on these two commandments."

The Gospel of the Lord.

Reflections

1. Before we start loving God, He loves us first. As always, He is longing our love for Him in return. Look back at the experiences in our life, how would the love of God that we allow to grow in our heart enable us to love other people, even those that we would despise? Loving God, is that the key to our spiritual life? Loving men, is that a necessary action to discern how true our love for God is?

2. Is it easier to love God than our neighbors? Meditate the teaching: "It is love of God first and love of man second".

3. Contemplate the love that you have for God. How do we respond to God? Test your love for God by checking your tendency to respond to God's love - the way you want to do, or the way God wants you to do.

4. Jesus teaches us a way to love our neighbor: "This is the truth I tell you - whatever you did it to one of these least brothers of mine, you did it for me" (Mt. 25:40). How would we be able to see Jesus in our neighbors, even in those that we would despise?